

**СПОСОБЫ
ФОРМИРОВАНИЯ ТВОРЧЕСКИХ
СПОСОБНОСТЕЙ УЧАЩИХСЯ
НАЧАЛЬНОЙ ШКОЛЫ
СРЕДСТВАМИ СИТУАЦИЙ С
МЕЖКУЛЬТУРНЫМ КОНТЕКСТОМ**

**РОҶҶОИ ТАШАККУЛИ ҚОБИЛИЯТИ
ЭҶОДИИ ХОНАНДАГОНИ СИНФҶОИ
ИБТИДОИ ТАВАССУТИ ВАЗЪИЯТҶОИ
БАЙНИФАРҶАНҒИ**

**WAYS OF FORMING
CREATIVE ABILITIES OF PRIMARY
SCHOOL STUDENTS BY MEANS OF
INTERCULTURAL SITUATIONS**

Бобоходжаева Мавлуда Рустамовна,
соискатель кафедры общей педагогики ГОУ
«ХГУ имени акад. Б.Гафурова»
(Таджикистан, Худжанд)

Бобохоҷаева Мавлуда Рустамовна, унвонҷӯи
кафедраи педагогикаи умумии МДТ «ДДХ ба
номи акад. Б.Гафуров» (Тоҷикистон, Хучанд)

Bobohojaeva Mavluda Rustamovna, aspirant of
the Chair of General pedagogics under SEO
«KhSU named after acad. B. Gafurov»
E-mail: bobohojaevamavluda@gmail.com

Ключевые слова: учащиеся, начальная школа, английский язык, ситуации, константные, аналогичные, межкультурный, творческие способности.

В данной статье автор рассматривает вопросы отбора ситуаций межкультурного характера, развивающих творческие способности учащихся при обучении английскому языку в начальной школе. В работе приводятся примеры ситуаций, а также предлагаются методические рекомендации по их использованию в иноязычном процессе. Осуществляя опытное обучение третьеклассников в школе, автор приходит к выводу, что использование ситуаций межкультурного характера на уроках английского языка может действительно способствовать овладению основами иноязычной речи младшими школьниками и формировать их творческие способности.

Калидвожаҳо: хонандагон, мактаби ибтидоӣ, забони англисӣ, вазъиятҳо, воқеъ, аналогӣ, байнифарҳангӣ, қобилиятҳои эҷодӣ.

Дар мақолаи мазкур муаллиф масъалаҳои интихоби вазъиятҳои дорои хусусияти байнифарҳангӣ, ки қобилияти эҷодии хонандагони синфҳои ибтидоиро ҳангоми таълими забони англисӣ инкишоф медиҳанд, баррасӣ намудааст. Дар мақола яқинанд мисолҳои вазъиятҳо оварда шуда, инчунин тавсияҳои методӣ оид ба истифодаи онҳо дар раванди таълими забони англисӣ пешниҳод шудаанд. Муаллиф ҳангоми гузаронидани омӯзиши таҷрибавӣ бо хонандагони синфи сеюм ба хулосае меояд, ки истифодабарии ҳолатҳои дорои хусусияти фарҳангӣ дар дарси забони англисӣ воқеан метавонад ба азхудкунии асосҳои нутқи забони хориҷӣ аз ҷониби хонандагони хурдсол мусоидат намуда, қобилиятҳои эҷодии онҳоро ташаққул диҳад.

Keywords: students, primary school, the English language, situations, constant, analogous, intercultural, creative abilities.

In the present article, the author examines the issues of selecting situations of an intercultural nature that develop creative abilities of primary school students when teaching English.

The work provides examples of situations, and also offers methodic recommendations for their use in the foreign language process. Carrying out experimental training of third-graders at school, the author comes to the conclusion that the use of situations of an intercultural nature in English lessons can really contribute to the mastery of the basics of foreign language speech by younger schoolchildren and shape their creative abilities.

«Государственная Программа совершенствования преподавания и изучения русского и английского языков в Республике Таджикистан на 2004-2014 годы» [2] дала новый импульс процессу обучения английскому языку в учреждениях образования страны, и в целях ее выполнения данный предмет был введен в программу третьего класса общеобразовательных школ.

На сегодняшний день иноязычное образование на этапе начальной школы уже заняло прочное место в государственной системе образования. Как показывают наблюдения и практика, обучение иноязычной речи детей младшего школьного возраста дает возможность улучшить языковую подготовку учащихся средней школы. Обучение младших школьников

английскому языку является дополнительным резервом увеличения времени для дальнейшего его изучения.

Об эффективности ситуаций, внедряемых при обучении английскому языку в начальной школе, сказано немало [1, с.115-118], [3, с.42-48], [4, с.105-108.], [5, с.307-308], [7, с.47], [8, с.1054-1058]. В нашей же работе мы постарались рассмотреть возможности формирования творческих способностей учащихся начальной школы средствами ситуаций межкультурного характера.

Исследователи отмечают, что для развития коммуникативной компетенции «необходимо предлагать учащимся любого возраста естественные ситуации, основанные на формах обучения. Такое естественное использование языка может повысить мотивацию учащегося и его стремление к изучению языков» [6, с.12].

Курс обучения английскому языку в условиях начальной школы можно разбить на два этапа: пропедевтический (первый год обучения – третий класс) и основной, каждый из которых имеет свои цели, задачи, определенное соотношение и последовательность обучения различным видам речевой деятельности.

Осуществляя опытное обучение третьеклассников в школе на пропедевтическом этапе, мы пришли к выводу, что использование ситуаций межкультурного характера на уроках английского языка может действительно способствовать овладению основами иноязычной речи младшими школьниками. Практика показала, что при отборе и организации языкового материала с межкультурным контекстом лучше использовать функциональный подход, и обучение в самом начале, на пропедевтическом этапе, строить на основе ситуативно направленных устных упражнений в рамках программы школы.

Основная цель первого года обучения – это формирование у младших школьников основы практического владения английским языком в объеме, необходимом для элементарного общения учителя с учащимися и учащихся между собой. Такая основа была создана путем формирования навыков устной речи на ограниченном речевом материале с помощью заданий, выполняемых на базе естественных и специально смоделированных ситуаций, отражающих культурологические особенности.

На данном этапе обучения решались следующие задачи:

- в области аудирования: научить слушать и понимать речь учителя (в процессе ведения занятий, а также регулирования поведения детей в различных ситуациях) и речь одноклассников в процессе общения в пределах отобранных ситуаций;

- в области говорения: научить детей пользоваться ограниченным количеством типовых фраз, лексический материал в которых варьируется в соответствии с заданными ситуациями, в целях организации элементарной диалогической речи в режимах: учитель-ученик, ученик-учитель, ученик-ученик.

Прежде чем начать обучение, мы провели тщательный отбор учебного материала. Были отобраны ситуации, типичные для речевого общения третьеклассников с учителем и между собой в условиях межкультурного общения:

- диалогические единства, представляющие собой разговорные образцы в этих ситуациях;
- типовые и готовые фразы, необходимые для организации общения детей в этих условиях;
- лексика для наполнения типовых фраз.

В данной статье остановимся только на процедуре отбора ситуаций для обучения третьеклассников.

В основу этого отбора были положены следующие требования:

- типичность ситуации для данного контингента обучаемых и условий, в которых проходит обучение;

- соответствие ситуации актуальным потребностям детей в процессе их пребывания в условиях школы, их запросам, интересам;

- возможность ситуации стимулировать ребенка к творчеству при выполнении речевых действий в данной обстановке.

В методических целях мы нашли целесообразным разделить все отобранные ситуации на две основные группы: константные и аналогичные. В константных ситуациях осуществлялось предъявление материала и первичное овладение им, в аналогичных - автоматизация речевого действия и выработка речевого навыка.

Мы классифицировали эти ситуации:

а) по месту действия: (например, в столовой, на прогулке, в уборной, в раздевалке, в игровой комнате, в классе и т.д.);

б) по действующим лицам (по режимам общения): учитель-ученик, ученик-учитель, ученик-ученик;

в) по мотиву, лежащему в основе речевой деятельности ребенка или же в основе речевой деятельности учителя;

г) по адекватности процессу коммуникации (естественные и воображаемые ситуации).

Под естественными мы понимаем те ситуации, которые создаются в различных режимных моментах: на прогулке, в столовой, в игровой комнате, и др., т. е. в реальной жизни детей. Эти ситуации, благодаря наличию определенных стимулов способны вызвать речевую реакцию и мотивировать креативность.

Под воображаемыми понимаются ситуации, которые создаются с помощью привлечения тех или иных воображаемых обстоятельств, помогающих ребенку мысленно перенестись в ту или иную обстановку. К воображаемым ситуациям относятся и ролевые игры;

д) по способу воссоздания (экстралингвистические, лингвистические и смешанные ситуации). Экстралингвистические ситуации создаются с помощью картинок, игрушек, предметов; лингвистические – с помощью описания; смешанные – с помощью того и другого;

е) по объему высказывания, (ситуации с микродиалогом и ситуации с макродиалогом). Первые из них представляют диалоги из двух трех реплик одного диалогического единства или двух-трех диалогических единств. Вторые – это диалоги, состоящие из большего количества диалогических единств.

Приведем примеры некоторых ситуаций межкультурного характера, использованные в практике обучения английскому языку учащихся начальной школы:

В столовой

Ситуация: Некоторые учащиеся привозят еду из своих стран. Например, один ребенок приносит суши, а другой - пиццу.

Культурный аспект, мотивирующий творческий подход к обсуждению ситуаций: учащиеся могут узнать о различных типах еды, которую едят люди по всему миру, и обсудить, какие в разных культурах есть свои любимые блюда. Они знакомятся с новыми словами, типа: Japanese sushi, Italian pizza, American hamburger, Italian pasta, French Croissant.

На прогулке

Ситуация: Дети вместе играют в спортивные игры. Некоторые дети знакомы с футболом, а другие играют в баскетбол.

Культурный аспект, мотивирующий творческий подход к обсуждению ситуаций: обсуждение названий спортивных игр и стран, которые считаются родоначальниками данных видов спорта. Учащиеся знакомятся с новыми словами, типа: Soccer (England), Basketball (USA), Gushtingiri (Tajikistan), Tennis (France), Karate (Japan), Hockey (Canada).

В уборной

Ситуация: Один из учеников замечает, что некоторые одноклассники моют руки по-разному. Например, некоторые дети предпочитают мыть руки с мылом, а другие используют дезинфицирующее средство для рук.

Культурный аспект, мотивирующий творческий подход к обсуждению ситуаций: Учащиеся могут рассказать о гигиенических особенностях, которых придерживаются в разных странах, например: In Muslim countries usually they use water instead of toilet paper.

В раздевалке

Ситуация: Ученики перед уроком физкультуры переодеваются в разную одежду. Один из них носит традиционную одежду своей страны, а другие носят спортивную форму.

Культурный аспект, мотивирующий творческий подход к обсуждению ситуаций: разговор о различных типах одежды, которую носят в разных странах для занятий спортом. Новые слова и предложения: In Russia, comfortable sets of clothing such as T-shirts, shorts, sweatpants and sneakers are used for sports. Tracksuits, leggings and workout t-shirts are popular in South Korea.

В игровой комнате

Ситуация: Дети разных культур играют с игрушками. Некоторые играют в куклы, а другие используют строительные кубики.

Культурный аспект, мотивирующий творческий подход к обсуждению ситуаций: дети могут вести разговор об игрушках, популярных в разных странах, и о том, как игрушки могут отражать культурные ценности. Barbie, Lego (USA), Origami (Japan), Lukhtakha (Tajikistan), Wooden toys (India), Nutcracker (Germany).

В классной комнате

Ситуация: к классу присоединяется новый ученик из другой страны. Учитель просит класс поприветствовать его и задать вопросы о его культуре.

Культурный аспект, мотивирующий творческий подход к обсуждению ситуаций: предоставляется детям возможность узнать о приветствиях и способах завести нового друга из

другой культуры: In Japan – the traditional bow; in India – clasped hands with a slight tilt of the head; in China – no physical contact when greeting.

Практика показывает, что эти ситуации предоставляют отличный способ познакомить учащихся с концепцией культурного разнообразия и способствовать пониманию того, как различные обычаи и традиции можно встретить в повседневной школьной жизни.

Кроме вышеуказанных ситуаций, было зафиксировано множество других, в которых мотивами для общения учителя с детьми были различные формы проявления этикета: поздравление с днем рождения, выражение благодарности, извинения и т. п.

Нами был разработан ряд требований, некоторые из которых оказались общими для константных и аналогичных ситуаций:

- ситуация должна имитировать реальный процесс общения;
- ситуация должна касаться вопросов, хорошо знакомых детям, и развивать их воображение;
- ситуация должна иметь воспитывающий характер.

Определенные требования были предъявлены к константным ситуациям:

- ситуация должна иметь яркое, образное, запоминающееся название, чтобы активно воздействовать на мысли и чувства ребенка;
- вербальный элемент ситуации должен представлять диалогическое единство, состоящее из двух-трех реплик.

Требования к аналогичным ситуациям были сформулированы следующим образом:

- ситуация может отличаться от константной как незначительными деталями (переменой действующих лиц, места действия, объектов действия), так и более значительными (например: изменение основной сюжетной линии, добавление или исключение некоторых деталей при описании ситуации);

- ситуация должна содержать элемент проблемности;
- ситуация может содержать в одном случае ряд подсказок, а в другом предоставлять возможность для более свободного высказывания;
- ситуация должна предусматривать возможность более или менее значительного расширения диалога за счет группировки нескольких фраз или диалогических единств до 5-6 реплик;
- ситуация должна предусматривать возможность различных вариантов диалога для раскрытия ее содержания.

Итак, обучение английскому языку в условиях начальной школы дает возможность применять ситуации в качестве средства обучения иноязычной речи: ознакомления с новым материалом, повторения учебного материала, прочного овладения им и организации контроля; помогает создать непринужденную обстановку на занятиях иностранным языком. Ситуации являются для детей стимулом к говорению, позволяют им незаметно и прочно усвоить учебный материал и часто являются стимулом конструировать креативные высказывания.

Опора на произвольное запоминание, эмоциональное сопереживание позволяют приблизить обучение к произвольному типу учения, который признается учеными наиболее эффективным для возраста младшего школьника.

Длительность совместного пребывания детей в школе, а значит, и расширение контактов коммуникативного характера дают возможность организовать обучение детей практическому владению языком в объеме, необходимом для элементарного общения учителя с учащимися и учащихся между собой. Использование речевых ситуаций в целях ситуативно направленного обучения иноязычной речи, в особенности, естественных и учебно-речевых, помогает добиться прочного усвоения детьми речевого материала, включенного в ту или иную ситуацию, а также формировать их творческие способности.

ЛИТЕРАТУРА:

1. Абушамина, Д.С. Учебная ситуация на уроках иностранного языка в начальной школе как прием формирования речевых умений и языковых навыков/Д.С.Абушамина// Обучение и воспитание: методики и практика, №8, 2013. – С.115-118.
2. Государственная Программа совершенствования преподавания и изучения русского и английского языков в Республике Таджикистан на 2004-2014 годы https://www.adlia.tj/show_doc.fwx?Rgn=13924.
3. Лестенко, А.О. Использование ситуативно-игрового подхода на уроках английского языка в средней общеобразовательной школе/ А.О. Лестенко // Развитие образования / Development of education/(2022).–Vol. 5. №2.–С.42-48.

4. Науменко, И.В. Ситуативность как один из главных принципов обучения говорению на иностранном языке // Сибирский торгово-экономический журнал, №7, 2008. – С.105-108.
5. Ситосанова, О.В. Ситуативный метод обучения иностранному языку/О.В. Ситосанова. – Текст: электронный//Современные технологии и научно-технический прогресс.–2022.–№ 9. – С. 307-308.
6. Coyle, D., Hood, P., & Marsh, D. (2010). CLIL: Content and Language Integrated Learning. – Cambridge University Press. – P.12
7. Moody K.W., Gibbs P.H. Teaching Structures in Situations/ Moody K.W., Gibbs P.H. – Lagos, African Universities Press. – 1967. – P.47
8. Normuminova, S. Teaching English in Primary schools: benefits and challenges/S. Normuminova//Oriental renaissance: Innovative, educational, natural and social sciences.–V.2. №5-2, 2022.–P.1054-1058

REFERENCES:

1. Abushakhmina, D.S. Educational situation in foreign language lessons in primary school as a technique for developing speech and language skills/D.S.Abushakhmina// Training and education: methods and practice, No. 8, 2013. - P. 115-118.
2. State Program for improving the teaching and learning of Russian and English languages in the Republic of Tajikistan for 2004-2014 https://www.adlia.tj/show_doc.fwx?Rgn=13924.
3. Lestenko, A.O. Using a situational-game approach in English lessons in secondary schools/ A.O. Lestenko // Development of education/(2022). - Vol. 5. No. 2. - P. 42-48.
4. Naumenko, I.V. Situational as one of the main principles of teaching speaking in a foreign language // Siberian trade and economic journal, No. 7, 2008. – P. 105-108.
5. Sitosanova, O. V. Situational method of teaching a foreign language / O. V. Sitosanova. - Text: electronic // Modern technologies and scientific and technical progress. - 2022. - No. 9. - P. 307-308.
6. Coyle, D., Hood, P., & Marsh, D. (2010). CLIL: Content and Language Integrated Learning. - Cambridge University Press. - P. 12
7. Moody K. W., Gibbs P. H. Teaching Structures in Situations / Moody K. W., Gibbs P. H. - Lagos, African Universities Press. – 1967. – P.47
8. Normuminova, S. Teaching English in Primary schools: benefits and challenges/S. Normuminova//Oriental renaissance: Innovative, educational, natural and social sciences.–V.2. No. 5-2, 2022.–P.1054-1058